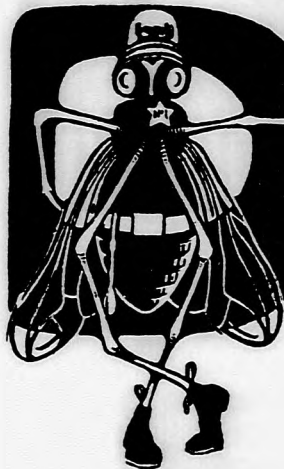


VOL. 19. ÉV.

No. 23. szám.

DETROIT, MCH.

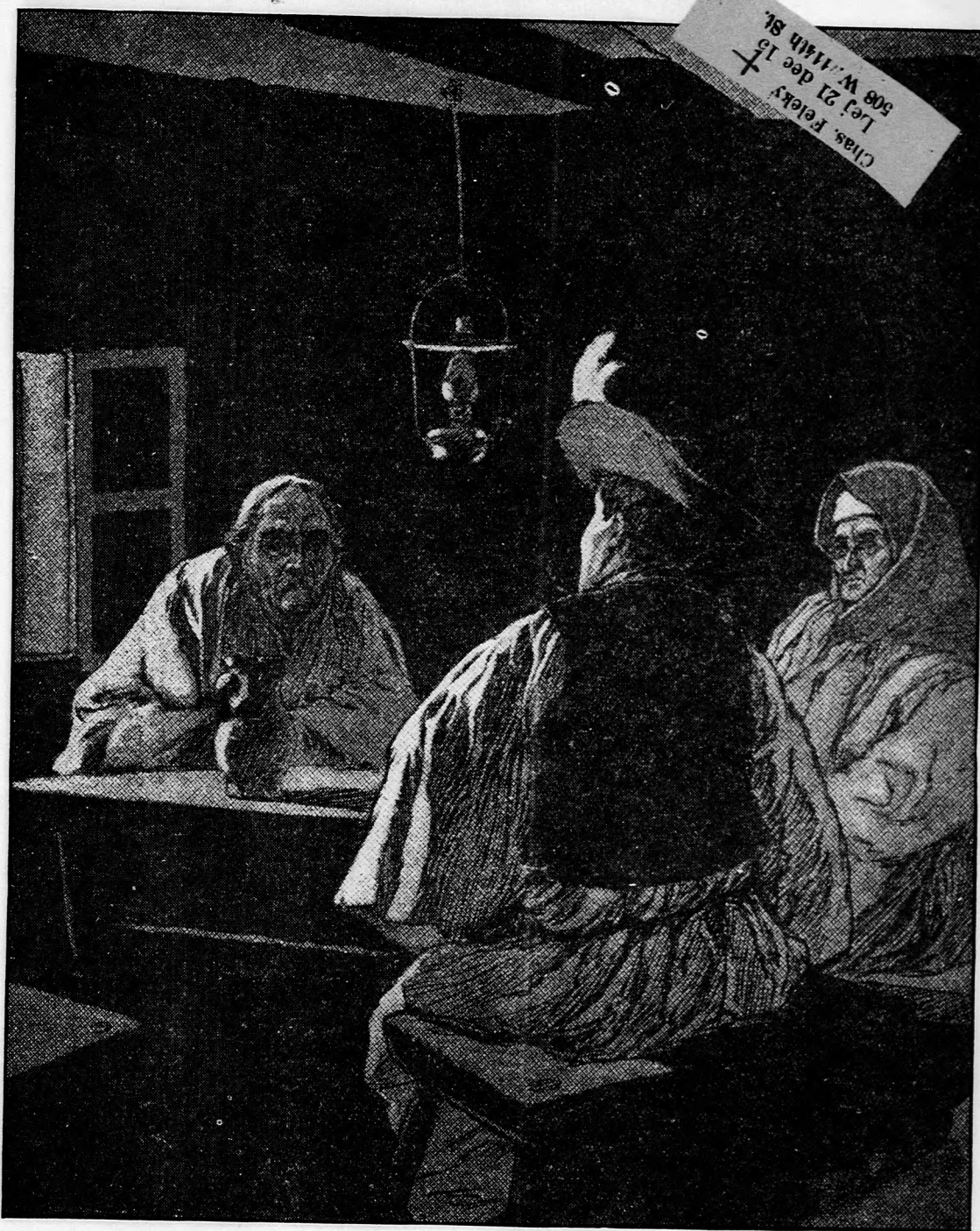
# DONGÓ



Published and distributed under permit (No. 425), authorized by the Act of October 6, 1917, on file at the Post Office of Detroit, Mich. — By order of the President, A. S. Burlison, Postmaster General.

1921 december 1.

## A SÁR ÉS A SZERELEM



- Hogy-hogy Andris? Hiszen te a Juliba voltál szerelmes, aztán most a Marit veszed el?  
— Hát igaz, a nyáron a Juliékhoz jártam, de most az ősön nagy vót arrafelé a sár, — odaszoktam a jobbik uton a Mariékhoz.

## VEGYES HIREK

**Marion**-ban egy ember feleségül vette a saját anyósát. Mindenestre csodálatos férfiú, mert a legtöbb ember azt szeretné, ha elvonná anyósát az — isten.

**A sörnek** is befütyültek. Harding elnök aláírta a sörgyártás eltiltását célzó törvényjavaslatot és most már csak a nótában lesz meg az "iszom bort, iszom sört, korán reggel jó törkölyt a csárdában".

**A Szabadság** megérte főnállásának 30 éves fordulóját és az amerikai magyarág impozáns hallgatással vette tudomásul az évfordulót. Hej, majd ráérünk arra még!

**Detroitban** 25 dollárra akarták leszállítani egy lelkész havi fizetését. Az ember szolgálója legalább 40 dollárt kap havonta, de az Ur szolgájának elég 25 dollár.

**Örömmel** olvassuk, hogy a Magyar Bányászlap előfizetői közül sokan két évre is előfizetnek. Mi meg lennénk elégedve, ha legalább félévre fizetne a Dongó minden hátralékosa.

**Clevelandban** nagy a kavarodás. Megépült a hatalmas új templom, hát a bokréta ünnep öröme be akarják verni egymás fejét a magyar testvérek. Mert ugy szép a magyar, ha verekszik.

**Károlyka** második kiruccanásának költségeit holmi értékes képek eladásából fedezték. Hát a Habsburgok csakugyan mindenre képesek.

**Bangha** páter megérkezett Amerikába és ezt az alkalmat Büchler elnök ur felhasználta egy újabb tiltakozásra. Hát Büchler ur tényleg azt hiszi, hogy Jeruzsálemben vagyunk?!

**Apponyi** Albert gróf tiltakozott a Habsburgok trónfosztása ellen. A tiltakozás azonban annyit használt, mint az a bizonyos körösi szentelt víz. Büchler ur és Apponyi gróf megalakíthatnák társelnökségük alatt a tiltakozók egyesületét.

## Lefegyverzés

*Tanakodnak Washingtonban*

*Messziről jött népek:*

*A nyavalygó világ baján*

*Mint segíthetnének?*

*Ez a kérdés gyötri őket,*

*Bajra kell orvosság;*

*Ámde a sok tanult fejben,*

*Bár sokféle tanács lebben,*

*Nincs erre okosság.*

*"Ne építsünk hadihajót"*

*— Mondja egy — "tiz évig!"*

*"Három évig ne kinozzuk*

*Az ország legényit!"*

*Igy szól a más jó tanácsa,*

*De a betegségnek*

*Megfelelő ellenszerét*

*Nem találják tereferék*

*S bámulnak a vének.*

*Nagytudásu diplomaták,*

*Hasztalan reméltek;*

*Mert kigyóhájj nem gyógyíthat*

*Minden betegséget.*

*Mit használ a lefegyverzés,*

*Ha az emberlélek*

*Gyilkos vágya régi marad*

*S koncot leső dögmadarak*

*Köztünk tovább élnek?*



## NAPTÁR-SZÁMUNK

A Dongó ez év végével naptárt ad olvasóinak. Igaz ugyan, hogy a napon is vékony pártolás erre nem ad okot, de nem akarjuk, hogy naptár nélkül maradjanak a Dongó olvasói. Természetes, hogy a naptárt csakis azoknak küldjük, akiknek rendben van az előfizetésük.

Tudjuk mi azt, hogy a mai viszonyok között nehéz helyzetben van az amerikai magyarság egy része, de mégis vannak elegendő olyanok, akik fizethetnek. Ezekhez fordulunk tehát és kérjük őket, hogy küldjék be az előfizetést. A magyar üzletemberek pedig arra kérjük, hogy támogassák a Dongó naptárát hirdetésekkel. Ha támogatjuk egymást, akkor majd csak átvergődünk a nehézségeken.

## SZÁLLÓIGÉK

**FRANKLINBEN** az egyik miszisz azt mondta a kislányának, hogy menjen át a szomszédba, mert ő kávé akar adni János bácsinak. A kislány el is ment a szomszédba, ahol megkérdezték tőle, hogy miért ment oda? A kislány természetesen minden további gondolkodás nélkül megmondta, hogy azért kellett átmennie, mert "a mama kávé ad János bácsinak."

A franklini magyarok között most ugyancsak divatba jött a mondás:

— Kávé kapott, akáresak János bácsi.

Keresztényi István csabrendeki plebánoshoz, ki igen jó pap volt ugyan, de elzárkózottsága miatt inkább szerzetesnek illett volna be, kineveztek egy jókedvű fiatal káplánt. Ez, hogy tisztába legyen vele a plebános, elmondta, hogy ő vig kedélyű, tréfás ember, szeret dalolni, aztán, hogy ő is tisztába legyen a plebánossal, kérdezte, ohgy hát ő micsoda ember? Mire a plebános egész komolyan felel:

— Azt lehet mondani, hogy én keresztény katolikus ember vagyok. És a káplán mindjárt tisztában volt vele!

A vidéken azóta szólásmondássá lett:

— Megfelelt neki, mint a csabrendeki plebános a káplánnak.

Mikor Schuszter Konstantint szentjobbi apáttá kinevezték, felkereste egyházi javadalmát. A jószágkormányzó kalauzolta.

A püspök minden hordót megvizsgált a pincében és sorra kopogtatta azokat. A melyik kongott, arra sietett rámondani a kormányzó:

— Ez az apátságé, kérem.

A teli hordókra is készen volt a válaszsal:

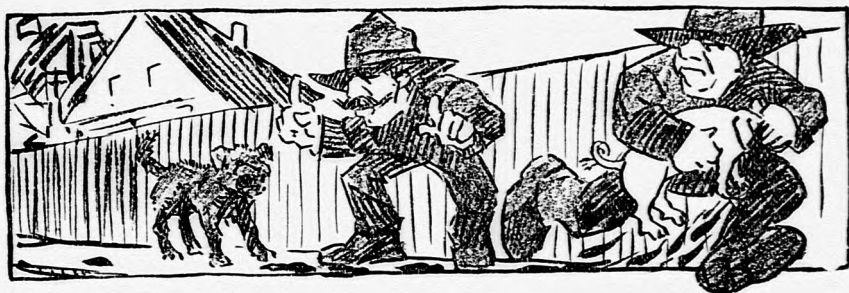
— Ez a tiszteké, kérem.

Schuszter komoly arccal így válaszolt:

— Ugy látszik, két szentjobbi apát van. Az egyik szakállas, a másik borotvált, — és az a különös, hogy a szakállas apát borotválja a másikat. No, hát tudja meg a kormányzó ur, hogy én magam szoktam borotválkozni és felesleges borbélyra egyáltalán nincsen szükségem.

A környéken azóta ha valaki nem hagyja magát becsapatni, ezt mondják róla:

— Maga borotválkozik, mint a püspök.



## VIDÉKI KRÓNIKA

COLUMBUSBAN gázzé zvényt vett két bodi. Kiváncsiak voltak a gázkutakra s azért elhátározták, hogy kimennek az egyik bodi gépkocsiján és megtapasztalják a kutakat. Indulás előtt alaposan beszedegettek a ködmönléből és mire a hegyhez értek, tanácsosabbnak látták, hogy gyalog menjenek föl a tetőre. Az egyik bodit azonban nagyon megviselte a ködmönlé meg a gépkocsi rázása, s nekiment a földnek az orrával. Közben pedig szörnyen ötvenhatolt. Nagynehezen mégis csak fölértek a hegyre s a megkönnyebbült bodiban a gázkutak megtekintése után szörnyen felágaskodott a virtus és azt indítványozta, hogy labdázzanak. Ugyis lett, csak hogy az egyik bodi nagyon mérgesen dobta a labdát és úgy kificamodott a karja, hogy tíz napig kendőben hordozta. Azóta nem tanácsos a kirándulást említeni a bodi előtt.

Két hatíngi májnerbodi benézett McKees Rocksra, hogy megtisztelje az ottani ismerősöket. Nagy volt az öröm és megeredt a beszéd fonala. Letárgyalták a Csonka Magyarország bajait meg a munkanélküli bajokat, de közben megállapították, hogy ők egynehányan úgy se tudnak segíteni a bajokon s azért legjobb lesz, ha előveszik a testi italokat. No, elő is került a hámozott szőlő meg a "holdvilág"-nak tisztelt földi gyönyörűség és olyan széles kedvük lett a bodiknak, hogy majd kirugták a ház oldalát. A bucsuzásnál már nagyon cifrázták a lé-

pést a majner bodik, de azért az egyiknek eszébe jutott, hogy egy év előtt McKees Rockson dolgozott és benmaradt egy napi fizetése, aminek fölvétele meghatalmazta a vendéglátó bodikat azzal a hozzátevással, hogy a pénzt megíhatják az ő egészségére. A bodik másnap ki is vették a "pedát" és olyanokat mulattak, hogy még a hatíngi bányában is dobogott tőle a föld.

Gyületről mentek hazafelé a columbusi bodik és utközben betértek az egyik bodi házához, ahol magukra zárták az ajtót és úgy dícsérték az urat. A nagy ájtatoskodás vége az lett, hogy az egyik bodi másnap nem tudott talpra állani, hanem csak nyög-diesélt az ágyban, mint a hideg-lelős malac. A bodi most nem szereti, ha az ájtatosságot emlegetik előtte.

Avellán nagy őszi bált rendeztek. A mulatságon meg is jelent az avellai magyarság apraja és nagyja. Volt ködmönlé bőven s járta a csárdás veszettül. De már a harmadik csárdás után nagyon dolgozott a ködmönlé a bodikban, egymásnak estek és ugyanesak osztogatták a csárdást. Az egyik bodinak olyan hatalmas csárdást adtak, hogy három fogától megszabadult fogorvosi beavatkozás nélkül. Máskülönb a legnagyobb rendben folyt le a multság.

A mishawakai betyár burdosok rendkívüli gyűlést tartottak a minapában. A tagok nagy szám-

ban jelentek meg a gyűlésen s az elnök nem is habozott sokáig, hanem megnyitotta a gyűlést és föl-tette a kérdést, hogy van-e valaki-nek olyan indítványa, ami az egy-let haladását előmozdítaná? Fel-állt az egyik tag és kijelentette, hogy neki igenis van; ő majd föl-esap banditának és ilyen módon hajt majd hasznot az egyletnek. A tagtársak nagy tapsviharral fo-gadták a nemes ajánlatot s az elnök ur is helyeslőleg bólintott, de azért mégis megkérdezte az ajánlatot tevőtől, hogy érez-e ma-gában elég képességet a vállalt tisztség betöltésére. Erre a tagtárs úgy nyilatkozott, hogy majd be fogja bizonyítani a képességét. Az elnök ur jóleső mosollyal vette tu-domásul a választ és bezárta a gyűlést, amely után ködmönlé fo-gyaszttással egybekötött kártyázás következett. Sok volt a ködmönlé és a tagok elszunnyadtak tőle az elnök urral együtt. Erre azután a bandita jelölt munkához látott és szépen kikotorta az elnök ur zsebeit, de nem volt megalégedve az eredménnyel és egy nagyot ká-romkodott. Erre már az elnök ur is felébredt és látta, hogy a ban-dita tagtárs ugyanesak működik egy alvó bodin. Megtapogatta a zsebeit és azok üresek voltak. Oda-állított a bandita tagtárs elé és rá-kiáltott, hogy mit csinál? Az pedig a világ legtermészetesebb hangján azt felelte, hogy eleget tesz a vál-lalt tisztségnek.

Az elnök ur dühös lett és hozzá-fogott a kitüntetés osztásához; jobbról is meg balról is esattogott a kitüntetés, mire a bandita tag-társ megszólalt:

— Odahaza csak három csillagot kaptam katonáéknál, de itt há-romszázat is látok!

— Nem baj — felelt az elnök ur — még ezt az egyet szántam rá-adásnak.

És úgy megvágta a banditát, hogy repülőgép lett belőle. Így végződött a gyűlés meg a bandita-ság.



## MUFFOL MISKA

### FŐBURDOS SZAVALATAI

**A** CSIKINDÉ igen megfekünte a gyomromat, mer a misziszek kitétek magokér oszt annyi vót a tyukhús, hogy netovább. Hát mondok ebbe az árbukeles világba van még becsületi az órajtos cingel embernek.

Avellán meg báldot tartottak oszt a zegyik miszisz igen beszédett a hódvilágbul oszt akkor el akarta jáccani az Éva öreganyánk históriáját, pedig a bizoccság meg se kérte erre. Csak hogy nagy baly vót, mer Avellán nincs fügefa level oszt így a miszternek a függönyt kellett ráhuzni a misziszre fügefa level hejjet.

A vindberi misz meg párdit adott, mer asz gonduta, hogy majcsak kecsol egy miszternek valót, de nem sikerült a kecsolás oszt most a misz igen elvan keseredve, hogy ingyen ettek a vendégek.

Oszt hogy igen beszélnek a leszerelésről a vasingtoni komencijón, hát én is megmondtam a misziszemnek, hogy leszererek. De a miszisz kapta a seprőt oszt aszondi, hogy raduvéba megmacéroz vele, ha ijjen bolondokat beszélek. Hát mondok ha így áll a dolog, akkor nem szerelek le, de inkább készenlébe vagyok. Erre oszt a miszisz lerakta a fegyvert.

De nem szavazok mán többet, mer ki kell szuszogni a csikendét. De azér ha valamejjik miszisznél nincs aki órajtosan megrakja a tüzet, hát csak izennyen, mer redibe vagyok.

### HONFITÁRS!

András napkor a füledbe öntsék az ölmet, ha ellopod a más Dongóját!

## Magyarországi rovat

Ősszekapdóssa: Bechtold Jakab százados és vicefaragó.

**TEJBEGRÍZT** ebédelt a miniszteri segédfogalmazó. Miközben délutáni szivarját szívta, az asztalon maradt tányérra rászállott egy légy és eszegetett a tányér szélére ragadt tejbe-grizből. Amikor a segédfogalmazó meglátta, elkergette. A légy ijedten röpi ki a nyitott ablakon és leült egy bokorra.

— Látod, — szolt egy nem messze szomorkodó verébhez — ilyenek az emberek. Nemhogy örülnének, hogy mi legyek fölszededegetjük a hulladékokat és ezáltal elejét vesszük a szerves anyagok rothadásából keletkező számos bajnak, nem, hanem el akarnak pusztítani. Ah, hálátlanok az emberek egytől-egyig.

— Nekem mondd? — szolt a veréb részvétellel és bekapta a legyet.

Igy a mese.

A mese vége felé az ablakhoz lépett miniszteri segédfogalmazó barátom és tiltakozólag szolt hozzám:

— No, de kérlek alássan, hogyan kerülök én, mint miniszteri segédfogalmazó, egy állatmesébe?

— Nem mondanád meg előbb, hogyan kerültél te mint állat a miniszteriumba segédfogalmazónak? — feleltem neki kérdőleg.

Keszeg János büszkén írta haza a haretérről a családjának, hogy a február elsejei Érdekes Ujságnak "Ököresorda honvédeknek" című képén ő is rajta van.

— Én vagyok, — írta — aki a többit hajtom; de nem lehet jól megismerni, mert háttal álltam a masina felé.

### TÖRTÉNELMI MONDA

...ees Endre oda tette vala Beela elee az koronaat ees egi kardot ees keerdezee imigien, mondvaan:

— Vaalaszsz! Kit keevaan szived óhajta: Kardot ee avagi koronaat?

Ees Beela elgondolkozva mondaa:

— Mondsza Endre: dollaar nintsen?

Nem értem, hogyan lehet valamely ujságnak arculata, hogy ne mondjam pofája, azt írni, hogy Budapest közbiztonsági állapotai kívánni valót hagynak hátra. Ellenkezőleg áll az

ügy: közeledünk ama Árpád-házi király korszakához, amelyben senki sem nyult a máséhoz; amikor napokig feködt bántatlanul egy elveszett arany-pérez vagy ékszer az utcán. Nálunk például már három napja áll a szemét a kapu előtt, anélkül, hogy valaki csak hozzá is merne nyulni.

Amerikai nagybácsim — szabó — azt írta, hogy odaát Amerikában borzasztó magas házak vannak. Nyáron, szép időben, a ház lapos tetején, szabad ég alatt szokott varrogatni. Ilyenkor — mivel az ő házuk a legnagyobb egész New Yorkban — nem mernek túlhoszu cernát füzni a tűjükbe, mert különben megeshetnek — írja — hogy talpon szurják az angyalokat.

Szerencsétlen ember vagyok én: nagyon üldöz a balszerencse. Amikor mint völegény a kietlen, barátságatlan legénylakásban ültem és vágyva vágytam szerelmesem után, hiába sóhajtottam: Óh, menyasszonyom! — Ő nem jött.

Azóta feleségemmé tettem és ismét hiába sóhajtom: —

— Óh, menj asszonyom! — Nem megy!

Bechtold.

## Földikém

NE ÉLJE FÖL A MEGTAKARITOTT PÉNZÉT amíg a munka megindulását várja, hanem

## VEGYEN FARMOT

és legyen a maga gazdája. A farmer előtt nem csukják be a kaput, annak mindég van munkája és

függetlenül élhet.

Cleveland környékén több jó farm van eladó, jöjjön és válasszon ki egyet magának. Itt jó utak vannak és közel a nagy városokhoz, úgy mint Akron, Lorain, Painesville, Ashtabula, Youngstown, Niles, Warren stb. ezek mind ipar városok, ahol jó piacok vannak.

Keressen fel vagy írjon:

**Hollo**

farm irodája  
8926 Buckeye Road, Cleveland O.

## A "Samu" rigmusa

Kedves nénik s bácsik,  
Közeleg a karácsony  
S az én eszem ott jár  
A mézes kalácson.  
Amikor lefekszem,  
Mindegyik álmomban  
Karácsonyfa fénylik  
Libbenő lángokban.  
Üzenetet küldtem  
Bácsiknak s néniknek;  
Tudom, hogy mindenütt  
Emberül értik meg.  
Mert ha meg nem értik,  
Nem felelnek rája:  
Nem lesz a Samunak  
Se mézes kalácsa,  
Se karácsonyfája.



### A KERESZT

azt jelenti neve mellett a Dongón, hogy lejárt, vagy rövidesen lejár az előfizetése és így a Dongónál várják a "betegeit." Másfélezernél több keresztelést kellett elkövetnie az öreg Dongónak. Ha ez tovább is így tart, akkor keresztelésnél egyebet se tehet, pedig ez a papok dolga. Küldje be tehát a stólat, mert ingyen még a Dongó se kereszthet.

### Ki az oka?

Tóth Béla a kiváló író, boldog házasságban élt csinos feleségével, de gyermekük nem volt.

Ebéd végén, vidám hangulatban szóba hoztam egyszer ezt a dolgot.

— Minden jó és kedves itt nálatok Béla; csak a gyermekesevesség hiányzik.

**T. Béla** (vállat von): Pedig én istenbizonny mindent elkövettem.

**A felesége** (hózzám): Hallja, engem okoz ez a haszontalan. (A férjéhez.) Nohát, ha tudni akarod, én nem követtem el mindent....

A férjben volt annyi kedvesség, hogy fölugrott és össze-vissza csókolta ezért az ötletért a feleségét.

De mégis gyermektelenül haltak el.

## Két előkelőség

A vidéken valahol valami választásnál két egyetemi tanár lépett föl képviselőjelöltnek. Az egyiket, aki a filozófiai fakultáson volt tanár így mutatták be az atyafiaknak:

— Ugy nézzenek ide, édes atyámfiai (ilyenkor minden atyafi édes), hogy ez az ur a tanítókat tanítja Budapesten tanítani, olyan okos ember.

Az atyafiak:

— No, isten éltesse az urat, emmár nagy sor!

A másik a jogi fakultáson volt tanár. Ezt meg így mutatta be a főkortese:

— Ez az, ur pedig, édes atyámfiai, olyan okos ember, hogy ez meg az ügyvédek tanítja oda fönn.

Általános, nyughatatlan mozgás és egy tősgyökeres magyar indultszó:

— Eeeha!

## A Dongó olvasóinak figyelmébe!

Mindazok, akik ezen hirdetést kivágják és bármily csekélységet vásárolnak,

KAPNAK EGY JEGYET, MELLYEL EGY 25 DOLLÁROS GYÖNYÖRŰ BABÁT NYERNEK.

Ezenfelül annyi jegyet adunk külön mindenkinek, ahány dollár erejéig bármit is vásárol DECEMBER 3-TÓL DECEMBER 23-IG. Ezen baba bármikor megtekinthető üzletünk kirakatában.

## GEGUS TESTVÉREK

EGYEDÜLI MAGYAR VAS- ÉS FESTÉK KERESKEDÉSE.

8130 West Jefferson Ave. Detroit, Mich.

A LEGJOBBA MINŐSÉGŰ VALÓDI HAZAI HURKATÓLTÓ \$3.00

Mindenféle játéktárgyak gyermekeknek és hasznos tárgyak felnőttek részére nagy választékban szerezhető be.

# ROTH BANKHÁZAI



ERŐS  
MINT A  
SZIKLA

PÉNZKÜLDÉS HAJÓJEGYEK  
KÖZJEGYZŐI IRODA  
HAZAI JOGI ÜGYEK



401-403 Jerome St. McKeesport, Pa.  
Pittsburgh State Bank  
506 Grant St., 507 5th Ave.  
Pittsburgh, Pa.



## VETERÁN PESTA

régi amerikás és Zöldfülü Marci

**M**MARCINK, most azutég oda mán minden reménység. Gondutam, hogy ezután mindég beteg leszek, merhogy a betegeknek szabad sert inni, de ennek is löttek. A prezedent odairta a nevét a parancs alá, hogy nem szabad, hát nem szabad. Most azután legyen beteg a kutya, de nem én. Egy kis serér még csak érdemes lett vóna betegnek lenni, de mán a medecinát nem kívánom, akárcsak Göre Gábor se kívánta, hogy magához vegye a zuristen.

Vashintóba meg igen szavalnak a zurak, hogy aszondi le kék szerelni a hajókat meg a katonákat, hiszen ugyis alig jut kenyér a szegény embernek, hát minek a drága katona mundér. De mindenki asztat szeretné, ha a másik szerelne le elsőnek oszt hogy egyik se igen akar első lenni, hát aszt gondolom, hogy ebbül is csak allessz, aki a magyar kommencijókon a zalapszabájjal, hogy aszondi maraggyon a régi.

A zöreg Dongót meg igen kidi-csérgették a zulyságokba. Ugy megkenték, akárcsak a hátfájós asszonyt óhájjal a falusi bába. Hát mondok ez igen szép oszt biztosan nem is haragudott érte a zöreg Dongó, de ebbül azér mégse lehet egészen megélni, legsült akkor, ha a hátralikasok tovább is csak hallgatnak oszt a lyóságo: atyaauristenre bizik a fizeccséget. Mondok

a zamérikalyi magyarok is ugy tesznek, akárcsak Mária Terézija idejébe a magyarok, hogy aszondi a zéletüket meg vérüket odadik, de mán zabot a szentnek se adnak. Hát hiszen így ki is dül a Dongó lova, akit egyre csak bisztatnak, mind a zeccheri cigány gebéjét.

Aszondi a magyar példabeszéd, hogy minden szónál szebben diskurál a cselekedet. Hát nyujjon be minden hátralikas a zsebébe oszt nyögje le azokat a betegeket, mer a végin a zöreg Dongó is meguni a sok kornyikálást oszt ugy elmén, akárcsak Szenpál a zolájoktul.

## Tisza Kálmán és az önálló vámterület

...Történt pedig a dolog így: beszélgetés közben előhoztam, hogy a Bánffy közjogi felfogása teljesen logikus és kétségbevonhatatlan, hogy az önálló rendelkezés — nem jelenti okvetlenül az önálló vámterületet, hanem vagy az egyiket, vagy a másikat. Azonban ha a vámszövetség lesz meg Ausztriával, akkor mégis szeretném jobban kidomborodva látni, hogy ez tisztán a mi akaratunkból történt.

— Miféle kidomborodást értesz? — kérde Tisza.

— Hiszen, ha én azt tudnám. Találják meg a miniszterek. Az ő dolguk.

— De hiszen megvan a törvényben a hozzávaló joguk s ezt eléggé hangoztatta Bánffy és más is.

— De én egyebet szeretnék, — mondtam türelmetlenül — többet.

— Mi a fityfenét? — szolt a "generális" némi bosszankodással.

— Olyas valamit, hogy legalább egy napig, vagy egy óráig eklatáns legyen, hogy a dolog a kezünkbe esett.

— Nem értek.

— Hát persze. Nem birom magam kifejezni, de érzem, hogy kellene valami. Így egy történetkében mondom el s mindjárt kiviláglik, kegyelmes uram, hogy mit gondolok.

— Halljuk, no.

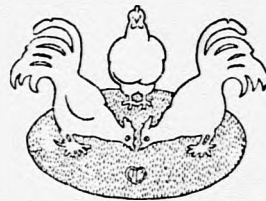
— Az angol királynőnek kisasszony korában szigoruan el volt tiltva a teaivás és a "Times" olvasása, mint két ártalmas szer. Mikor aztán a király meghalt s a lordkancellár ünnepélyesen jelentette neki, hogy immár a trónus ő reá szállt, a királykisasszony legelső ténye volt, hogy a csengetyü-zsinórhoz futott. Szolgák raja rohant

be a csengetésre: 'Hozzanak egy csésze teát és a "Times"-t kiáltá rájuk élénken.' A tea és a "Times" ott termett. A királyné elmosolyodott és visszatolta: "Vigyétek el, nem nyulok hozzá, csak azt akartam tudni, hogy vajjon igazán uralkodom-e"... Hát, kegyelmes uram, ezt a csésze teát és ezt a "Times"-t szeretném látni előbb a Ház asztalán.

A "generális" haragosan pislogott, aztán, mint jó közlegény, egy hátbautéssel és egy jó tanáccsal honorált meg:

— Ne törd a fejedet ilyen veszedelmes dolgokon.

Mikszáth Kálmán



## ÉRTESÍTÉS

Trentonban és Roeblingen **PAPP FERENC** ur van megbizva a beteglátogatással. Ajánljuk őt a honfitársak jóindulatába. Címe: 339 Centre Str., Trenton, N. J.

## ÉRTESÍTÉS

Milwaukee-ban és környékén Fodor R. D. ur vállalta a Dongó beteglátogatását. Ajánljuk őt az ottani magyarok jóindulatába.

**KÉRDEZZE MEG**

a kereskedőjétől,

hogy

**TART-E**

**STOYKA-FÉLE  
MAGYAR  
GULYÁST?**



## KRÓNIKÁS ADOMÁK

### POLITIKAI ERKÖLCS

**E**GYSIK nagy főuri képviselőről van szó, akinek gondja volt arra, hogy kékbeli választói előrehaladjanak a művelődés útján is.

Egy-két gazdának kéz alatt vasuti jegyet küldött, hogy jöjjenek föl Budapestre a kettős ünnepkor a földmívelési kiállítást megtekinteni.

Az atyafiak örömmel zónáztak föl és nagyon büszkék voltak rá, amikor grófi képviselőjük (aki egyébiránt másról is híres) maga vezette körül őket ebben a mi gyönyörű földmívelési kiállításunkban. Nem mondok talán újat vele senkinek, hogy jelenleg a magyar agrikultur-kiállítás a legszebb az egész világon. (Nagy szerencse, hogy a politikánkat nem lehet kiállítani.)

Az atyafiak szinte belekótyagosodtak a sok gyönyörűségbe. Egész délelőtt bámulták. Hirneves vezetőjük végre egy kis összefoglalással fejezte be:

— Látják, édes atyámfiak, az, amit láttak, sokkal jobb, tökéletesebb, szebb és hasznosabb mint ahogy önök csinálják otthon. Az ország a mintákat kiállította, az önök dolga tanulni belőle és amit eddig nem tudtak, azt utánacsínálni. Okos magyar ember nem azt a sok hiábavaló lotyogást tartja haladásnak, hanem ezt!

Nagyon meg voltak hatva és a képviselő szive szinte dagadt az örömtől:

— Mit szólnak hozzá?

A legöregebb szólalt meg:

— Most még csak azt szeretném kérem alássan tudni, hogy a napidijunkat kitől kapjuk és akkor minden rendben lesz.

### DRÁGA LEVES

Az izlések nagyon különbözök. E miatt nem is volna szabad soha egyetlen felebarátunkat sem megszólítani. Annál kevésbé felebarátnónket.

II. Sándor cár egyszer óriási birodalma belsejében utazott. Egy este, távol a városoktól, jobb híján egy régi mohos klastromban szállott meg.

A kalugyerek azt sem tudták, mit csináljanak vele. Persze kifaggatták, mit akar estére vacsorázni? Az utközben kissé átfázott cár valami jóféle levest kért, a többi ugyanis mind egy neki.

Meglesz!

A leves forró volt és jó is lett volna, de valami gyanus mellékíze volt. Mindegy. Ötszáz kilométerre minden európai civilizációtól még jó, hogy ilyen is van. A cár fölkanalazta. A többi fogás már elég jó volt.

Vacsora után persze alázatosan megkérdezte a zárdafenök:

— Fölséged, reménylem, izlett a szerény vacsoránk!

— Jó volt, pompás volt. Csak éppen a levesnek volt egy kis gyanus mellékíze.

A zárdafenök kétségbeesett:

— Istenem, Istenem; mégis! Pedig mink az atyuska iránt való tiszteletből belerészeltük az ereklyéink közül a legbecsesebbet, szent Miklós püspöknek a hüvelykujját is a levesbe. Drágább levest már nem is adhattunk fölségednek..

### FORRADALOM UTÁN

Amikor 1857-ben, Ferenc József, még mint császár, másodszer járta be a pacifikált szegény Magyarországot, Hadik gróf alezredest bízta meg, hogy utazását rendezze.

Az alezredest, aki különben jó magyar volt, lelkiismeretesen vette a kényes megbízást. A megállapított utvonalon mindenütt megelőzte egy-két nappal a fejedelmet és mindenről tájékozódott. Bizony olykor szénaüléssel parasztkocsin is utazott, mivel akkor kevés volt még a vasut, uri kocsin pedig ritkán akadt. Az urak még szanaszét voltak.

A Hortobágy szélén valahol egy kis magyar faluban forsponttal vitették odább. Az előparancsolt szegény parasztember ütött-kopott szénaüléssel kocsival állott elő. Az alezredest, aki a környezettel németül beszélt, beleült és kidöcögtek.

Rettenets volt az út. (Különben azóta se javult.) A kocsi majd kirázta a lelkét. Amikor már nem bírta tovább, mégis megmordult:

— Hallja kend, kocsis. Miféle ülést csinált maga. Álljon meg, mert kirázza a lelkemet.

A paraszt elképedve nézett hátra a grófra:

— Nini! Maga magyarul is tud beszélni?

— Hát hogy a ménköbe ne tudnék, hiszen magyar vagyok!

— No, aki áldója van; hát nem tudja azt az ur mingyárt megmondani. Hiszen én német alá csináltam az ülést.

A kocsi megállott és pár perc múlva egészen türethető szénaüléssel ült az alezredest.

### CIGÁNYÖNÉRZET.

Arany Jánosnak az egyik legkedvesebb adomája a következő:

Beteg a dáde. Már napok óta ott fekszik a hideg sátorban, mivel odakint esik az eső, borult az ég. Egyre várja, hogy kisüssön a nap, a beteg cigány egyetlen orvosa.

A nap azonban nem akar kisütni. Végre megunja a dáde a várakozást. Kivánszorog a sátorból, szétnéz, vizsgálja az égboltozatot. Szürke, reménytelen az egész firmamentum. Kerservesen fölsóhajt:

— Hej nap te nap, te nap! Elbujtál ugy-e? Sütnél te még, de nem les már kire!

Tel. Princeton 2584-R.

**DR. MAJOROS JÁNOS**

MAGYAR FOGORVOS

8820 Buckeye Road, Cleveland, Ohio

Bemelő órák: Hétköznap délelőtt 9-től este 8 óráig. Vasárnap 2-5 óráig

**TANÁCSOT  
ORVOSSÁGOT**

a legjobbbat

**Dr. VARGA JÁNOS**

óhazai gyógyszerész adja

1299—2nd Ave. (68-ik St.)

**NEW YORK.**

# DONGÓ

Megjelenik havonta kétszer.

Szerkesztő: KEMÉNY GYÖRGY  
Rajzoló: KEMÉNY JÁNOS.

## ELŐFIZETÉSI ÁR:

Amerikában egy évre .....	\$3.00
4 hónapra .....	\$1.00
8 hónapra .....	\$2.00
Magyarországra egy évre .....	\$3.50

## A DONGÓ CIME:

1060—25th Street, Detroit, Mich.

# DONGÓ

HUNGARIAN COMIC PAPER  
PUBLISHED SEMI-MONTHLY  
Editor: GEORGE KEMÉNY.

Entered as second-class matter July 15th,  
1916 at the Post Office at Detroit, Mich.,  
under the Act, of March 3, 1897.



## VIGYÁZÓ JÁNOS

### MEGFIGYELÉSEI

**WASHINGTONBAN** napok óta tanácskoznak a világ diplomatai afölött, hogy beszüntessék az újabb hadihajók építését, csökkentsék a katonaság számát és így sok-sok fölösleges tehertől mentse meg a terhek alatt már-már összeroskadó népmilliókat. A washingtoni tanácskozás eredményétől függ az egész világ sorsa, amint azt az angol pénzügyminiszter nyilatkozata mindenneknél jobban megvilágítja a következőkben:

“Ha ez a kísérlet nem sikerül, akkor a magam részéről mást nem láthatok, mint azt, hogy a nemzetközi világcsőd feltétlenül bekövetkezik. Ha azonban sikerül, akkor még

sikerülni fog minden válság dacára is megmenteni Európának és ezzel együtt a világnak pénzügyi helyzetét.”

Ehez a nyilatkozathoz nem kell sok magyarázat. A rettentő világézés meg az azt követő két balkezü béke-csinálás alapjaiban rázták meg az egész világot és ha a fejüket vesztett emberek nem találnak valami megoldást, akkor sarkaiban összeroppan a világ.

A veszedelmet nem akarják meglátni a még mindig győzelmi mámorban uszó és boszut lihegő franciák, akik még egyre vesztetül csörgetik a kardot és kezdenek olyan hurokat pengetni, mintha csakis rajtuk mulnék Európa sorsa. Nyíltan arculütik mindazokat, akik kihúzták lábukból a szálkát s akik megmentették a bőrüket. A franciák fegyverkezni akarnak, újabb hajókra van szükségük s kitört rajtuk a militarizmus örülete a legnagyobb mértékben. Akik militarizmussal és imperializmussal vádolták a németeket, most tullicitálják mind ebben régi ellenfeleiket és magukra zudítják mindazokat, akik fiaik millióit és pénzüket billióit áldozták föl a francia bőr megmentésében. A finomlelkű franciák így hálálják meg a barátságot.

Lloyd George — hir szerint — rövidesen Amerikába jön, mert nagyon felizgatta a francia Briand kardesörtető beszéde. Az egész világ fölött fekete borulat terült el és valóságos örület manapság úgy beszélni, ahogyan a franciák beszélnek. Ma olyan helyzet állott be, hogy össze kell fogni az egész világnak, mert másként nincs menekvés az örült zürzavarból. El kell hallgatnia mindenféle boszunak, régi barát-

nak és ellenségnek, hozzá kell látnia a jövő kiépítéséhez, mert másként győztes barát és legyőzött ellenség együtt buknak a pokolba.

Az amerikai magyarságnak is vannak ilyen kardesörtető franciái. Nyakunkba szakadt a nyomoruság, kapkodunk, mint a közmondásos Bernát a ménkü után, de azért egyesek folyton keresik a szálkát a más szemében és az a legnagyobb gyönyörűségük, ha sunyi kutya módjára belékaphatnak a másik ember inába. Teli vagyunk bajjal, teli vagyunk nyomorusággal, hanem azért mégse dugjuk össze a koponyákat, mégse vetjük össze a vállakat, hanem inkább ittas suhancok módjára suhogtatjuk a rézfokosokat. Hej, pedig magyarok, a harag sose volt jó tanácsadó, a boszuállás sose vitte előbbre a dolgokat. Ma olyan idöket élünk, hogy nincs szükség a duhajkodó, de csak az egymást megbecsülő és embernői munkát vállaló magyarokra.

### FÖLDIKÉM!

Az öreg Dongó 25 éves ujságos jubileumán mégis csak beküldhetné a betegeket.

## OLVASTA-E MÁR

az amerikai magyarság legújabb könyvét, melynek címe: “VÁNDORDALOK.”  
Irta: Szécskay György. — A 168 oldalas, diszkötésű könyvben szebbnél-szebb hazafias versek, amerikai történiák olvashatók. Rendelje meg azonnal, ára \$2.— Postafordultával megkapja, ki beküldi a 2 dollárt erre a címre:

Szécskay György

312 JOHNSON AVENUE  
Hazelwood Sta. Pittsburgh, Pa.



## ATYÁMFIAI, MAGYAROK!



A RÉGI mondás szerint "semmi sem új a nap alatt." Az amerikai magyar ujságokról úgy vélekedett a közönség, hogy azok egymást maró, egymásra irigykedő és egymást leki-csinylő legények. Hát van ebben némi igazság, de azért "nincs szabály kivétel nélkül." Az amerikai magyar ujságosok jó fiuk, csak hogy néha a nyomoruság markán nekikeseredve egyéb hiányában nagyot ütnek az egymás fejére. Pedig hát sokkal jobb lenne úgy rájuk, mint a közönségre nézve, ha néhanapján holmi apró érdemet is elismernének egymásról; mert hiszen egyik se jobb, mint a minőnek magát gondolja és egyik sem olyan rossz, mint aminőnek a másik tartja. Vannak apró érdemeink és vannak fogyatkozásaink. De hát miért kicsinyítsük csak az érdemeket és miért nagyítsuk csak a hibákat?! Hát nem teszi ezt meg a jámbor közönségnek az a része, amely szíve mélyéből utálja a pennarágót, aki maga sokszor éheznek ugyan, de délibábot rajzol az olvasó elé?

Az én ujságoskodásom 25 éves fordulójának közeledtével nagyon kedvesen emlékeztek meg rólam egyes kollegák, akiknek írásait az alábbiakban közlöm. Nem pöffeszkedésből teszem ezt, nem dicsekvésből közlöm le az írásokat, hanem csak okulás kedvéért. A küzdelmes 25 év alatt sok mindenfélét irtak már rólam. Sose dicsekedtem a dicséretekkel, még csak meg sem őriztem azokat. Egypárszor meg is ráncigáltak; ezeket az írásokat megőriztem. Megnézem néhanapján czekek a furkós botokat, hogy el ne bizzam magam tulságosan.

### MIT IRNAK AZ AMERIKAI MAGYAR LAPOK?

A Youngstownban megjelenő "Amerikai Magyar Hirlap" így ír:

#### A "DONGÓ" JUBILEUMA

A "potyások" megakályozták az öröm ünnep megtartását.

Az amerikai magyarság egyik legismertebb és legnépszerűbb munkása: Kemény György, a "Dongó" szerkesztője, a ki e hó 3-án töltötte be házasságának 25 éves fordulóját.

Az ezüstlakodalmat illetett volna megtartani, de a mostoha viszonyok miatt a jubileum elmaradt. Nagy részük volt ebben a "potyásoknak", a kik különös szeretettel csempészik el

Mindazonáltal az a véleményem, hogy minél kevesebb legyen nálunk a bot és minél több legyen a szeretet. Ha a nyájas olvasó közönség azt látja, hogy a nyomtatott betű emberei megbecsülik egymást, akkor a közönség is megváltozik lassankint; mert hogyan becsülik azokat, akik egymást nem becsülik?

Nem török el egyikünk keze sem, ha néhanapján egypár jóindulatu sort irunk egymásról. Mert hogy a Szabadság 30 esztendő lett, hogy a Johnstowni Híradó 10 éves jubileumot ül, hogy a Magyar Bányászlap saját nyomdájában a magyar bányászfaluban jelenik meg és más egyéb hasonló dolgok mind érdemesek arra, hogy azokról minden magyar ujság megemlékezzék kellő módon. Miért sajnáljuk egymástól a vigasztalást és a megbecsülést akkor, amikor állandóan végigsuhint rajtunk az Élet könyörtelen ostora?!

Nemsokára 25 éve lesz, hogy ujságos vagyok Amerikában. Nem dicsekvésből és nem panaszként mondom, hogy ilyen darab időt ebben a robotban nem töltött még ki amerikai magyar. Nem az én érdemem, inkább csak a véletlenség műve. A 25 év küzdelmeiről majd elmondok egyet-mást annak idején. Annyit azonban már most is mondhatok, hogy ha az én csekélységem révén közelebb jutnak egymáshoz a magyar ujságosok és a közönség igazán hozzámelegszik az ujságosokhoz, akkor ez lesz az én legnagyobb elégtélelem.

KEMÉNY GYÖRGY.

másnak a "Dongó"-ját, de ők maguk soha sem fizetnek elő. De részük van ebben azoknak a hátralékosoknak is, a kik elég tehetősek abban, hogy megfizessék a hátralékot, de részben lusták, részben pedig nem törődnek ezzel a kötelezettségükkel.

Kemény György, a "Dongó" szerkesztője megérdemli, hogy az amerikai magyarság támogassa és hogy lapjára előfizessen a mi egy évre 3 dollárba, félévre 1 dollár 50 centbe kerül. A ki akarja, az küldje be egyenesen a pénzt Kemény Györgynek erre a címre: "Dongó," 1060—25th Str., Detroit, Mich. Aki pedig nem akar a

pénz küldésével vesződni, az vigye be az előfizetést Mihók Sándorhoz, 336 West Federal Street-i irodájába, ahonnan Kemény Györgyhez juttatják a pénzt. Kemény György az amerikai magyar ujságírók egyik legértékesebb tagja, a ki megérdemli, hogy a jubileumra kenyeret kapjon azoktól, a kikért munkásságát feláldozta.

A pittsburghi "Magyar Híradó" írása így hangzik:

#### KEMÉNY GYÖRGY JUBILEUMA.

November 3-án ünnepelte meg Kemény György, az amerikai ujságírók egyik jeles tagja házasságának 25 éves jubileumát. Az ezüst évfordulót szerény családi körben ülték meg Keményék, de valószínű, hogy annál hangosabb lesz majd az a másik jubileum, mely Kemény György ujságírói működésének 25-ik határkövét jelöli majd meg a jövő tavasszal. Nemesak az amerikai magyar ujságíróknak, hanem az egész amerikai magyarságnak az ünnepe lesz majd Kemény 25 éves írói jubileuma, hiszen az "Öreg Dongó" nemesak ismert, hanem általánosan becsült alakja is Amerika magyarságának.

Az írói jubileumról majd később megemlékezünk, most csak annyit, hogy a Dongó olvasói bizonyára nem feledkeznek meg most sem az ezüst lakodalmát megült költőről. Az iránta érzett szeretetet azáltal mutathatja ki mindenki legjobban, ha beküldi a "beteget". Ennyit legalább is megérdemel az öreg Dongó.

A "Magyar Bányászlap"-ban így ír Himler Márton szerkesztő:

#### KEMÉNY GYÖRGY JUBILÁL

Kemény György, vagy ahogyan jobban ismerik, az öreg Dongó, jubilált az elmúlt héten.

Huszonöt éves házassága évfordulóját ünnepelte szűk családi körben, s csak bizalmasabb barátai üdvözölhették ez alkalommal, mert a magyarok nem tudták, hogy Keményéknél milyen nevezetes nap van.

Kemény György tulajdonképpen egyik jubileumot a másik után tart-

hatná most teljes joggal, mert körülbelül huszonöt esztendeje annak is, hogy az amerikai magyar irás szolgálatába szegődött az Öreg Dongó.

Megtarthatná tehát huszonöt éves írói, újságírói jubileumát, és talán a küzködések és kinlódások ugyanolyan idős ünnepét is.

S ha ebből az alkalomból nem lesz ünnep, annak igazán az amerikai összmagyarság lesz az oka, mert azt nemcsak illik, de kellene is tudni, hogy egy ember huszonöt esztendeje szolgál bennünket önzetlenül.

Amerika magyarsága nagyon jól tudja, hogy a magyar irás nyomorúságot, gondot, küzködést, megbántásokat eredményez csak az írónak, és legalább ilyen hosszú szolgálat után megemberelhetnének magunkat egyszer-másszor, hogy legalább egy jó szót szóljunk a nyomorgó íróhoz.

Valamikor a magyar nemzet Jókai Mórnak százezer forintot adott ajándékba és nem vallott ezzel szégyent sem önmaga sem a világ előtt, s nem esnék szégyen Amerika magyarságán sem, ha — mondjuk — tízezer dollárt adnának is Kemény Györgynek a huszonöt éves szolgálatáért.

Ezt az irást pedig nem azért írom, mert bizom benne, hogy a tízezer dollárt megadják majd, mert hiszen magam is irással keresem a kenyeremet, s így jól tudom, hogy mi a sorsunk, hanem mert eszembe jutott egy beszélgetés, a négy év előtti Verhovay konvenció alkalmával.

Együtt ültünk vagy tizenötön magyar újságosok, és azzal mulattattuk egymást, hogy kinek mennyi közülünk az adóssága, hogy kit hányszor rugdaltak meg olvasóink, akikért az íróember a szíve vérét írja ki nap-nap után, ha véletlenül egyszer-egyszer nem tetszett nekik, amit irtunk.

Egész éjjel ezzel mulattattuk magunkat, nem azért, mert más mulatás nem lett volna lehetséges, hanem mert ez látszott a legolesőbb szórakozásunk, s mert jól esett, ha egyszer egy életen olyanoknak panaszkodunk, akik mind megértik a bajainkat.

Reggel felé, mikor már készülődni kellett volna a konvencióra, és azon vitakoztunk, hogy érdemes-e még lefeküdni, Káldor Kálmán, aki St. Louisban írja szét a lelkét a pusztaságba, felvetette azt a kérdést, hogy — miért maradunk a mesterségünk-nél továbbra is?

Hogy miért nem megyünk ügynököknek, bankárnak, telkesnek, patikusnak, akik mind jobban boldogulnak és akik több megbecsülésben részesülnek, mint az annyiszor megrugdosott, leköpködött magyar írók és újságírók.

Nem tudtunk neki feleletet adni vagy tíz percig. Pedig hát tizenöt újságos elég gyorsan megtalálja a feleletet a legfontosabb kérdésre is közönséges alkalommal.

De hát Káldor kérdése olyan egyszerű, olyan helyén való volt, hogy igazán nem értettük a saját ostobaságunkat, hogy miért nem megyünk hát patikusnak, ha az irás nekünk csak töviseket és adósságot terem?

Kemény György, a hallgatagon ülő öreg esataló kivette a szótgit a szájából és nagy-nagy megértéssel, sok csöndös szomorúsággal, sok-sok szeretettel megadta a feleletet.

— Szamarak vagytok gyerekeim mindannyian. — (Ugy-e, hogy megragudnának a magyar olvasók ilyen megjegyzésért. Mi azonban nem haragudtunk, dehogyan is haragszunk.)

— Azért nem dobjuk el a pennát, azért írunk, azért sirunk, azért tépjük darabokra néha a lelkünket, mert — minden tizedik magyar mégis csak örül az irásunknak. —

— Minden tizedik magyar megért bennünket, szeret bennünket, és nekünk, kopott utszéli rongyos koldusoknak, a kik egy pazaroljuk a szeretetünket, mint a milliomos a dollárokat, elég az, hogy minden tizedik magyar szeret bennünket.

— Ezeknek írunk, ezekért írunk és nem tudjuk addig az irást abba hagyni, amíg lesz egy magyar ember, a kinek vigasztalás a mi irásunk. Hát ezért nem megyünk el patikusnak.

Elhallgattunk mindannyian. Megéreztek egyszerre, hogy miért viseljük a keresztünket, és azóta soha, soha egy percre sem jutott eszünkbe egyikünknek se, akik ott jelen voltunk, hogy a keresztet letegyük az uton.

Sokan megrugdaltak mindannyiunkat azóta is, sokan szemén köpnek bennünket, sok utszéli eb harap a lábainkba ahogy megyünk, de nem jut eszünkbe azóta egy percre sem, hogy az utat abba hagyjuk, s hogy arrafelé menjünk, amerre a dollárok in-tegetnek.

Mert tudjuk mindannyian, hogy annak a tizedik magyarnak vigasztalás az irásunk, s az sajnálná, ha letennék a keresztet.

Ez jutott nekem eszembe a Kemény ünnep alkalmával, s ezért hiszem, hogy Kemény György, aki olyan nagyon megérti az embereket, s aki olyan nagyon szereti a magyarokat, — talán nem is vár ünneplést és ajándékot.

De azért Isten uccse nem vallanánk szégyent és nem lenne ember-

telenség tőlünk, ha világsudájára mégis csak megadnánk neki mindakettőt.

Talán legalább azok a minden tizedik magyarok gondolkozhatnak a dolog felől?

HIMLER MÁRTON.

Az "Amerikai Magyar Népszava" hozzászólása:

KEMÉNY GYÖRGY  
EZÜSTLAKODALMA

November 5-én ünnepelte Kemény György családjával házassága 25 esztendő évfordulóját. Az amerikai újságírás e régi és kitűnő harcosát ezüstlakodalmán sokan üdvözölték barátai közül, mégse illő azonban, hogy Kemény ezt az eseményt titokban tartotta. Kemény György népszerűsége megkívánta volna, hogy tudomást vegyen erről az amerikai magyarság, a mely bizonyosan impozánsabb módon nyilvánította volna meg becsülését és szeretetét egy fáradhatatlan harcosa és szépszámú családja örömnepén.

A Bridgeporton megjelenő "Bridgeport"-ban ezeket írja Csongrádi Kornél, a lap szerkesztője:

JUBILEUM VOLT  
A CIGÁNYSORON..

Csak egy szegény amerikai magyar újságíró ünnepelte meg irodalmi munkálkodásának is, meg házasságának is huszonötödik évfordulóját november 3-án, — hogyne volna tehát természetes, hogy senki sem vett róla tudomást nagy Magyar-Amerikában?!.. Ki gondolt volna arra a szegény tatárra, akinek nincsenek egész sor házai, nincsenek nehéz ezresei a bankokban, csak egy megkopott tollszár az egész vagyona, amellyel 25 esztendeig irt vidám és komoly újságot a magyaroknak Amerikában?!

Az is teljesen mellékes a magyaroknak, hogy az a jubiláló újságos éppen KEMÉNY GYÖRGY, a "Dongó" érdemes szerkesztője, az amerikai magyar sajtó egyik legkiválóbb harcosa, hírneves hegedőse, aki magyar szívének, lelkének minden hevével szolgálja a magyar kulturát, védi a magyarság érdekeit itt az idegenben. Közömbösen haladtak el a magyarok Kemény ünnepnapja mellett, gondolván: Kemény ide, öreg Dongó amoda, mégis csak egy újságos az is. — Hogy pedig az újságost mennyire becsüli a magyar, azt éppen Kemény írta meg évekkézelőtt: Jön a magyar irás vándorapostola a plézre; mikor az első gyerek meglátja, beszalad s mondja apjának: itt jön

egy ember könyvekkel. Az öreg magyar kinéz és csendesen mondja: nem ember az fiam, csak egy — ujságos. .

Ez a felfogás keveset változott azóta is. A magyarság zöme ma sem sokra becsüli azokat, a kik tollal keresik a kenyerüket és szolgálják a magyarság érdekeit. A céhbéliek, a többi ujságosok pedig többnyire új emberek, akiknek halvány sejtelmük sincsen az uttörők, a pionirok keserű munkájáról, amelynek pedig köszönhetik mai gondtalan életüket. Járnának csak a "modern" kollégák is Amerika országutain, hátukon az ujságjaikkal, akkor tudnák meg, mi is az az ujságcsinálás Amerikában. Ezt azonban ők nem tudják, mert hiszen kényelmes, meleg szobából irigykednek egymásra, s az a legfőbb gondjuk, hogy mennél jobban leszidhassák a többieket, különösen az öregeket, előre számítva, hogy akkor jut majd nekik a nagyobb darab, ha kiesik amazoknak szájából a kenyér. .

Igy esett, hogy esedékesen mult el Kemény György kettős jubileuma. Nem vette észre sem a magyarság, sem az ujságos céh.

Ő pedig nyugodtan, fiatalos jókedvvel, bár szívében keserű érzéssel halad tovább az élet tövises országútján. S mikor mi meleg szeretettel köszöntjük a 25 éves határkőnél a veterán harcost, osztályos társunkat, — megilletődve kérdezzük magyar véreinktől is, meg a kartársaktól is: nem adósa valamivel a magyarság Kemény Györgynek azért a 25 esztendőért? S nem illenek azt az adósságot leróni még az író-költő életében?!

A south bendi "Városi Élet" megemlékezése:

#### KEMÉNY GYÖRGY EZÜSTLAKODALMA.

Detroitban szűk családi körben november 3-án ünnepelte meg Kemény György, a Dongó nevű élclap népszerű szerkesztője, házasságának 25-ik évfordulóját.

Ha akadna még magyar itt Amerikában, ki nem tudná: ki nekünk Kemény György, annak röviden tudomására adjuk, hogy ő az amerikai magyar közélet egyik legrégebbi és becsületesebb előharcosa. Huszonöt esztendeje él Amerikában s ugyanannyi idővel ezelőtt vezette oltárhoz áldott életpárját, ki e hosszú időn át vele együtt vonszolta a magyarság szolgálatának terhes igáját. Nemes lelkek ők mindkettőn; megérdemlik, hogy az amerikai magyarok hálásan gondoljanak rájuk és a közért való önzetlen fáradozásukért az eddiginél több és nagyobb boldogságot kívánjanak nekik.

A "Szabadság" ezeket írja:

#### KEMÉNY GYÖRGY EZÜSTLAKODALMA

November 3-án ünnepelte szűk családi körben huszonöt éves házassági évfordulóját a "Dongó" családja.

DETROIT, Mich., nov. 4.— Szűk családi körben, — ha ugyan szűknek lehet nevezni azt a családi kört, melynek keretében legalább tizenötven ülök körül az asztalt, — ünnepelte meg házasságának huszonötödik esztendő fordulóját Kemény György.

Az amerikai-magyar közélet legrégebbi és legerősebb harcosai között a legelső sorában foglal helyet a "Dongó" népszerű és Amerikaiszerte ösmert és szeretett szerkesztője. Huszonöt esztendővel ezelőtt vezette oltárhoz, kivételes tehetségű, minden emberi erényben bővelkedő, életpárját. Huszonöt esztendő, nehéz, becsületlen munkájára tekinthet vissza ezüstlakodalma alkalmával Kemény György. A huszonöt esztendő küzdelmei és kemény harcok szakadatlan sorozata volt az étellel, de ha földi javakból nagyon soványra is szabták Kemény György részesedését a sorsintéző hatalmak, — bőségesen kárpótolja őt nemes lelkű életpárja és a már-már szinte közmondásos "tiz kis Dongó".

Az amerikai-magyarság, melynek tiszta kezű küzdő harcosa Kemény György, — ha utólag is, — bizonyára részt követel az ünnepi eseményből.

A "St. Louis és Vidéke" két ízben is jelét adja jóindulatának a következőkben:

#### HUSZONÖT ÉV

nagy idő és duplán számít, ha valaki ezt a nagy időt ujságírással töltötte Amerikában. Kemény György az érdem, hogy elsőnek bírta ki ennyi ideig; az amerikai magyarágot pedig dícséret illeti, hogy nem engedte éhen halni e hosszú idő alatt sem. Még igazi szerenese, hogy Keménynek a gyomra oly rossz, mint amilyen jó a pennája és így nem kell sokat ennie. Egyébként a 25 jubiláris esztendőt soh'sem érte volna el.

Hisszük, hogy a vicek irogatása közben a másik 25 esztendő könnyebben fog elviharzni és hogy ez úgy legyen: tegye meg

minden irodalomszerető magyar a kötelességét.

#### KENYERES PAJTÁSOK,

magyar ujságosok, szerte Amerikában, ismerjétek be, hogy az olvasóitoknak igazuk van. Mégis csak csapnivalók vagyunk. Rossz a zuzánk, elromlott a májunk és az epénket nagyra növesztette az irigykedés. Pedig a koldusok irigykedésében több a szánakozás. A sánta koldus szánja világtalan pályatársát és a süket kéregető jogosan suttogja néma kartársa felé: szegény. .

A napokban volt 25 esztendeje, hogy egy még élő magyar ujságíró és költő irogatni kezdett az amerikai magyaroknak. Mi tudjuk csak igazán, én kenyeres társaim, mit jelent 25 esztendő ebben a robotban. Ugyan hányan közületek fogják megérni a 25 évet erőben és egészségben? Vagy arra vártok talán, hogy a halála után csináljatok nagy embert az elhunytból? Szegény Kohányi Tihamér még meglevő napjainak a felét odaadta volna, — pedig nagyon szeretett élni — ha olvashatta volna azokat a cikkeket, amiket halála után irtak róla még az ellenségei is.

Mindez azért kívánczított a tollunk alá, mert november 3-án volt 25 esztendeje Kemény György amerikai ujságíróskodásának és a 45 ujság közül alig emlékezett meg róla három. Pedig ez is van olyan nagy esemény, mintha Güzi Jánoséknál keresztelnek. .

(St. Louis és Vidéke)

**A DONGÓ-NAPTÁRT**  
csakis azok kaphatják meg, akiknek rendben van az előfizetésük. Küldje be tehát előfizetését minél előbb, hogy ne maradjon el a naptártól.

<p><b>MAGYAR</b> <b>TEMETKEZÉSI</b> <b>VÁLLALAT</b> <b>ÉS KOPORSÓ RAKTÁR</b></p> <p>Temetéseket elvállal a legfényesebbtől a legegyszerűbbig a legjutányosabban</p> <p><b>BICZÓ ÉS TÁRSA</b> <b>2243 WEST JEFFERSON AVE</b> DETROIT, MICH. — Telefon: Cedar 175 —</p>
---

## A máramarosi arany.

Máramarosról az a hír van olykor, hogy ott még sok aranyat lehetne bányászni, ha volna hozzávaló pénz.

A kilenevenes években alakult is egy nagyobb aranybánya-konzorcium Párisban. A legnagyobb francia szakértőt hozták magukkal Máramarosba, hogy adjon véleményt, mielőtt a milliókat befektetik.

A francia mérnök, amikor a vasuton az aranyvidékre utaztak, kinézett az ablakon. Érdekkel tanulmányozta a kaftános, pájeszes, több mint keleti alakokat.

Azután visszaült a helyére és ezzel a kijelentéssel lepte meg a reményektől dagadó pénztársaságot:

— Ah, most már bizonyosan tudom, hogy ezen a vidéken nincs semmiféle arany.

Öt pár kérdő szem meredt rá:

— De honnan tudja ön, mérnök ur?

A francia elnevette magát:

— No, nézzék csak ezeket a kaftános embereket. Ha itt arany lenne, ezek azt már rég kikaparták volna!

Nem is lett semmi az aranybányából.

## HALÁL ELLEN

NINCS ORVOSSÁG — MONDJA A RÉGI  
PÉLDABESZÉD

Amelyik clevelandi magyar háznál a Halál kopogtatott, jusson eszükbe

## THE JAKAB CO.

magyar temetésrendező és balzsamozó intézete, amely a legjobban berendezett a városban.

Betegszállító kocsik állanak rendelkezésre. Lakodalmakra és keresztelőkire a legjobb gépkocsikat tartja.

8923 BUCKEYE ROAD

CLEVELAND, OHIO.

MINDKÉT TELEFON.

## NAGYSZERŰ AJÁNLAT!

A Dongó megegyezésre jutott a

## NEW YORK TIMES

hatalmas amerikai sajtóvállalattal, amely kiadja a

## CURRENT HISTORY

cimű 200 oldalra terjedő havi folyóiratot. Erre a csodásan kiállított és megbecsülhetetlen tartalmu folyóiraatra szüksége van minden embernek, de különösen azoknak, akiknek családjuk van.

## A CURRENT HISTORY

egy évfolyama valóságos könyvtár. A folyóirat rendes ára egy évre 4 DOLLÁR, a Dongóé pedig 3 dollár. Aki együtt rendeli meg a két lapot, az csak

# Hat Dollárt

FIZET A KÉT LAPÉRT EGY EGÉSZ ESZTENDŐRE.

Akik igyekeznek a megrendeléssel, azok ráadásul két gyönyörű térképet is kapnak. Az egyik térkép a mai Európa ábrázolja, a másik a nyugati frontot 1914-től 1918-ig. A térképeken minden fel van tüntetve a legkisebb részletig.

A térképek semmiféle pénzért nem eladók, csakis előfizetők kaphatják meg azokat.

Küldje be a 6 dollárt erre a címre:

# DONGÓ

1060-25th STREET, DETROIT, MICH.



### A "Samu" pulykája

K. Nénik és Bácsik! Elmúlt a háladás napja is, amikor — azt mondják — pulyka pecsenyét szoktak enni Amerikában. Én ugyan eddig nem ettem pulyka pecsenyét, vagy ha ettem, nem emlékszem rá, mert apró legényke voltam. Most azonban szörnyen fentem a fogam a pulykára és meg is beszéltek a többi apró testvéreimmel, hogy kinek melyik darab jut a pulykából. Én külön is kikötöttem, hogy a nagy tollak az enyéme, mert indián kalapot akarok csinálni azokból. Mikor azután eljött a háladás napja, hát nem volt pulyka sehol. Megkérdeztem az édesapámtól, mármint az öreg Dongótól, hogy hol a pulyka? Erre ő elővette a Dongót és megmutatta a pulykát papíron. Azt mondja, hogy a mi pulykánk itt van. Az édesanyámtól is kérdezősködtem a pulyka után, de ő meg azt mondta, hogy ezidén nincs pulyka mert mind megvették a nénik és bácsik. Nagyon komolyan mondta ezt az édesanyám és beleeshetett valami a szemébe, mert igen törölgette. No, de azért minket még se lehetett becsapni, mert elővettük a papiros pulykát, kifestettük szépen mindenféle krétával és nekünk is volt pulykánk, de nem lehetett megsütni. Nem mondanák meg a nénik és bácsi, hogy mi cshetett az édesanyám szemébe, meg azután miért jutott nekünk csak papir pulyka?!

### Madeira szigetén

Madeira szigetén  
Hűsöl Habsburg Károly.  
Azt mondja, őneki  
Egyre megy akárhol,  
Csak inni valókból  
Legyen mindig bőven:  
Felfordulhat tőle  
Egész világ tőben.  
Ha erőt vesz rajta  
A borgőzös mámor:  
Királynak képzeli  
Magát újból Károly.

Clevelandiak! Akinek lejárt az előfizetése, az minél előbb rendezze azt **BAZSÓ ANDRÁS**-nál, kinek címe: 2770 East 79 Street.

#### MAGYAROM!

A decemberi fagyon is szakadjon rólad a verejték, ha pötyán olvasod a Dongót!

Clevelandban az öreg Laczkót  
Jól ismeri minden magyar;  
Keresse föl "dráj szalonját",  
Ki "száraz" sört inni akar.  
Kufferját is elmuffolja  
Laczkó truckja nagyon hamar.  
LACZKÓ JÓZSEF, 8107 Rawlings.  
Cleveland. O. Tel. Princeton 2366-R

# A Magyar Bányászlap

Himlervillére költözött.

és az új otthonból, a magyar bányászok városából sokkal jobban tarthatja kezét a amerikai magyarság ütőerén, mint eddig. ::

A lap tényleges szerkesztését **HIMLER MÁRTON** vette át ismét, akinek szavát mindig megértették Amerika magyar bányásza.

Azok a magyar bányászok, akik olvasni akarják

A BÁNYÁK MUNKAHIREIT,  
A BÁNYÁSZÉLET KÜZDELMEIT,  
AZ AMERIKAI MAGYAR KÖZÉLET  
igaz megvilágítását,  
A MAGYARORSZÁGI HELYZET  
egyenes megbirálását és  
A MAGYAR BÁNYÁSZOK  
VÁLLALATAINAK KIÉPÍTÉSÉT,

rendeljék meg a **MAGYAR BÁNYÁSZLAPOT**

EGY ÉVRE **2** DOLLÁR.

CIM: MAGYAR BÁNYÁSZLAP, HIMLERVILLE, KY.



### Grófok a kenyérben

...Egyszer beállított Tolnay vasut-igazgatóhoz egy gróf. Mondjuk, hogy gróf volt, de lehetett báró is.

Annyi azonban bizonyos, hogy raesolt.

Beállítván, így szólt:

— Van szerencsém magamat bemutatni. Én X. grrróf vagyok, akit most a miniszterium kinevezett.

— Tudom már — mondá Tolnay némi gunnyal — a gróf épen a hatodik mágnás, akit az idén kinevezett számomra a miniszter.

— Valóban?

— Eddig egyik sem dolgozott semmit. Csak a fizetéseket veszik fel elsején.

— Ah!

— Ön nemde a hatodik akar lenni? Nagyon jól van. Nem parancsol egy cigarettet?

A gróf elvette a cigarettet és méltatlankodva vágott közbe:

— Óh kérrem, milyen föltevés! Én dolgozni akarok. Én haladni akarok itt.

— Komolyan dolgozni akar Ön? Kérdé a vasuti igazgató kételkedően.

— Szavamra mondom.

— Ah, az akkor más — szólt Tolnay az ő kedélyes meleg szeretetreméltóságával. Ön már is nagy fizetésben és állásban van ide téve. De az ördögbe, ez nem akadály előttünk, a munka emberei előtt. Önnek legalul kell kezdeni, hogy mindent lásson, tapasztaljon. Itt

van egy jegy, ezzel kimegy az álmásra és addig marad ott, míg csak meg nem érti az egész eljárást. Mikor aztán mindent megtanult, eljön ismét hozzám. Jó lesz ugy?

— Charmant lesz.

A grófoeska két hét mulva ott volt az igazgató szobájában.

— Mindent tudok uram.

— Helyes. Akkor most már beosztom a forgalmi osztályba. Ha azt is begyakorolta, jelentkezék.

Nyole nap mulva vidáman jött a gróf.

Mindent tudok uram.

— No bravo! Akkor most már átteszem a tarifa osztályhoz. Mert hiába mindenem keresztül kell menni.

A gróf a tarifa osztályhoz ment. Nyolead napra megint ott volt az igazgatónál.

— Micsoda? — kiáltá a direktor meglepetve. — Csak nem tanulta be a tariffa-rendszert azóta?

— De bizony megtanultam.

— Mindent tud már belőle?

— Mindent.

Az igazgató kesernyés mosolylyal mondá:

— Ön valóban nagy talentum lehet. Mert én már tizenöt éve tanulmányozom a tarifa-rendszert és még sem tudom főkéletesen.

A gróf vállat vont.

— Hja arról én nem tehetek. Apropos, hova oszt be most? Van még valami terve velem?

— Van — felelte Tolnay, az ő borongós iróniájával. — Beosztom hatodiknak, ahhoz a többi öt mágnáshoz.

— Miféle öt mágnáshoz?

— Akikről már beszéltem önnek, hogy a hónapok elsején bejárnak a fizetéseiket fölvenni.

\*

Egyszóval nem volt Tolnay Lajos magára hagyatva. A miniszterium is segítette a fölösleges kiadások csinálásában.

Mikszáth Kálmán.

## THE PEOPLES STATE BANK

MEMBER FEDERAL RESERVE BANK

A FEDERAL RESERVE BANK TAGJA.

Alaptőke, fölösleg és elosztatlan haszon \$14,000,000.

PÉNZT ELFOGAD BETÉTRE ÉS CHECK-SZÁMLÁRA.

Fénzküldés idegen országokba.



Delray-i fiók:

7870 WEST JEFFERSON AVENUE, DETROIT, MICH.

Takarékoskodjon vagy szolgáljon. Melyiket teszi ön? Ha mostan nem takarékoskodik, mindig szolgálni fog, mert soha sem fogja tudni megragadni a kínálkozó alkalmakat.

Kezdje meg a takarékoskodást most. A PEOPLES STATE BANK 22 fiókot tart fenn üzletfeleinek kényelmére.

## TALÁNY

MI EZ?

6—h

— OS + + + +

Bá

A megfajtás díja: egy szép könyv.  
A megfajtás beküldésének határideje: 1921 december 18.

A november elseji számban közölt talány megfajtása:

## MINDENSZENTEK.

Helyes megfajtást küldtek be a következők:

Belenszky Jánosné, Vukán József, Balogh Károly, Berman Rózsika, Barna Mike, Simon Róza, Braun József, Ungvárszky András, Prack János, Nagy János.

A jutalmul kitűzött könyvet Ungvárszky András (Cleveland) nyerte meg.

## DISZNÓSÁGOK

**P**ERTH AMBOYBAN megkezdődött a disznóölés, merthogy beköszöntöttek a hűvösebb napok és ilyenkor dukál egy kis disznózkodás. Az egyik perth amboyi miszter megvette a disznót, haza is szállították, de a bodi még soha életében nem ölt disznót és így nem tudta, hogyan fogjon a dologhoz. Végre is hosszas megbeszélés után abban állapodtak meg a miszisszel, hogy agyonverik a disznót az öreg fejszével. Megis kötözte a disznó lábait s azután úgy fejen kólintotta egypárszor, hogy az áldozat beadta a kulcsot. Mikor azonban a disznó felbontására került a sor, a miszter megint csak nem tudta, hogy mit csináljon vele, hogyan is kezdje meg a disznót? Végül is előkapta újból a fejszét és azzal úgy felaprózta a disznót, mint a parancsolat. A miszisz azonban szörnyen panaszkodott, hogy a nagy baltázás után sok lett a forgács.

**W. H. SCHWARTZ** Első magyar ügyvéd és hitelteljes közjegyző  
Ohio államban, 512 Society for Savings éületében, Cleveland, O.  
Telefon: Cuhahoga central 3350—R. Bell Main 5720.

## DR. FARKAS GÉZA

5000 DOLLAR BIZTOSÍTÉK  
:: AZ ÁLLAMNÁL ::

és pontos elintézése. Pénzküldés, jogi Magyarországi és itteni peres ügyek gyors tanács és hűjőlegy.

FORDULJON HOZZAM BIZALOMMAL.  
1958 Genesee Street Toledo, Ohio

## Mit irnak az előfizetők?

Igazán jól teszi a Dongó, hogy a címszalagon kiírja, kinek mikor jár le az előfizetése. Észrevettem, hogy lejárt az előfizetése, nem akarom, hogy elérjen a Dongó átka s azért itt küldöm a 3 beteget. Bocsánatot kérek a késésért. A 25 éves házassági jubileum alkalmából fogadja szerencse kívánataimat az öreg Dongó. Kívánom, hogy a következő 25 évet is megérhesse még pedig gondok nélkül. Én jómagamról tudom, hogy milyen a gondtalanság, mert 63 éves koromban nyugodtan és gondtalanul élem napjaimat kedves nőmmel.

Chicago, Ill. Györke József.

Sajnálatomra egyelőre be kell szüntetnem a Dongót, mert megyek az óhazába, de mihelyt megállapodom, újból meg fogom rendelni az én kedves ujságomat. Üdvözlöm az öreg Dongót jubileuma alkalmából. Sok beteget és minél kevesebb potyást kívánok a Dongónak.

Roebing, N. J. Szilvász Géza.

## GUTENBERG

**Fiatalkatárs** (a szerkesztőhöz): Ma indulok a szabadságra, szerkesztő ur!

**Szerkesztő** (éppen szerkeszt): Hová megy, barátom?

**Munkatárs**: a Rajna vidékére megyek. Nincs ott valami dolga, kérem, amit elvégezhetnék?

**Szerkesztő**: És milyen városokban fordul meg?

**Munkatárs**: München, Frankfurt, Köln, Strassburg.. talán Aachenben is.

**Szerkesztő**: Aachen! Hires város. Ugy-e ott van a nagy Gutenberg szobra is?

**Munkatárs**: Igen, ott. Miért?

**Szerkesztő**: Megnézi?

**Munkatárs**: Bizonyosan. Gutenberg a mi védőszentünk!

**Szerkesztő**: Valóban az. Tudja mit? Ha mindenáron valami szivességet akar nekem tenni, köpjön a szemébe háromszor. Szerencsés utat! (Tovább szerkeszt.)

## DR. L. H. HERBERT

volt ezredorvos

2225 W. JEFFERSON AVENUE  
Detroit, Mich.



## A DONGÓ POSTÁJA

**M. B.** Kivánságát teljesítjük és lehetőleg sorrend szerint kidongjuk.

**K. Zs.** A betegeket köszönettel vetjük s a tréfák sorra kerülnek.

**L. M.** Jó lesz beküldeni azokat a régen várt betegeket.

**Gy. L.** Köszönet a szíves jókívánságért; bárcsak a másfél ezer hátralékos is így gondolkoznék.

**H. M.** Muffol gondjaira bízunk.

**V. K.** Az öreg Dongónek nem akadhatott a pulykacsont a torkán, mert nem telt pulykára.

**A. Gy.** Kidongjuk, ha nem küldi be a régen fölvetett betegeket.

## Jóralavó magyarok

Bazsó András Cleveland, Keczán Sándorné Columbus, Fodor K. József Aurora, Prekop István Beaverfalls, Szécskay György Pittsburgh, Papp Ferenc Trenton, Juronka Testvérek Chrome.

## Felszólítás

Felszólítjuk mindazokat, akik a Dongónak pénzt szedtek föl, hogy szíveskedjenek beküldeni az összegeket, mert nekünk is szükségünk van a pénzre. Akik nem értenek a szép szóról, azoknak neveit majd kidongjuk, mert az már mégse járja, hogy az ujságok pénzét állandóan elvigyék egyesek. Ez a felszólítás szól mindazoknak, akik úgy hallgatnak, akárcsak "dinnye a füben."

## WEISS MÓR

HAZAI ÓRÁS és ÉKSZERÉSZ

THE JEWELER

7902 West Jefferson Avenue

Detroit, Mich.

ELAD NAGYBAN ÉS KICSINYBEN

# **DONGÓ-NAPTÁR**

Az általános nagy pártolásra való tekintettel

## **NAPTÁR-SZÁMOT**

AD KI JANUÁR ELSEJÉN A

## **D O N G Ó**

A NAPTÁR-SZÁMOT CSAKIS AZOK KAPHATJÁK  
MEG, AKIKNEK RENDBEN VAN AZ  
ELŐFIZETÉSÜK.

A jóra való magyar üzletembereket fölkérjük, hogy  
támogassák hirdetésekkel a

## **Dongó-Naptárt**